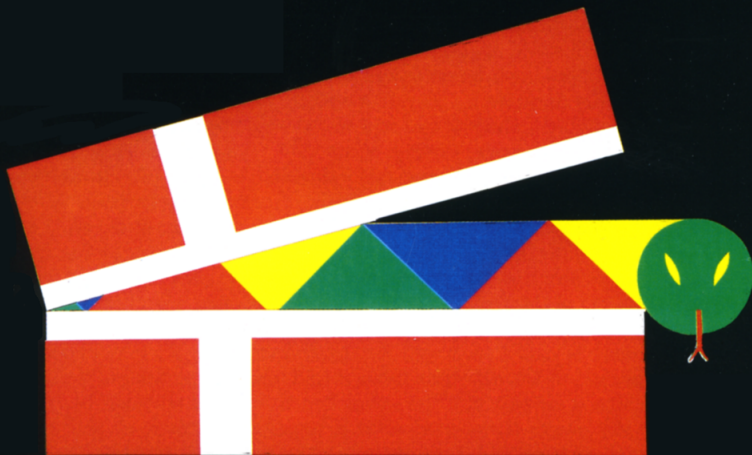




CD-79 STEREO



CONTEMPORARY DANISH MUSIC FOR ORCHESTRA: VOLUME 1
Niels Viggo Bentzon: Kronik om René Descartes
Henrik Colding-Jørgensen: To Love Music
Erik Norby: The Rainbow Snake
DANISH NATIONAL RADIO SYMPHONY ORCHESTRA
conducted by **OLE SCHMIDT** and **JOHN FRANDSEN**

Erik Norby was born in Copenhagen in 1936 and studied with Per Nørgård at the conservatories in Copenhagen and Århus. Since receiving his diploma in 1966 he has, among other activities, been lecturer in music theory at the conservatory in Ålborg.

Norby's debut as a composer took place in 1965 with *Illustrations* for percussion. In the following year he wrote a strictly deterministic, Darmstadt-inspired orchestral work, *Music for eight sextets*, which he has since deleted. But in a late romantic idiom his interest in orchestral music has since been maintained. In 1968 he wrote his *Sinfonia da Requiem* and in 1970 *Corps céleste* which is a pure tone poem portraying a star's origin and transmutation.

His next orchestral work, *Cortège* from 1973, was written as a commission for the Helsingborg Symphony Orchestra (Sweden) at about the same time as the three songs for soprano and eleven instruments to texts from 'Des Knaben Wunderhorn'. Norby has gained with these works a reputation as the foremost orchestrator in Danish music and it was therefore natural for the Danish Broadcasting Corporation to commission a piece of orchestral music from him for the jubilee season of the Danish National Radio Symphony Orchestra.

Regnbueslangen (*The Rainbow Snake*) is, like *Corps céleste*, pure programme music. The piece is based on an old American Indian fable which explains how the rainbow appeared in the sky. The Indians had long complained of drought and the infertility which it occasioned. The snake heard this and let itself be thrown coiled up into the sky where it uncoiled until it touched the earth at both ends. And it arched its back and scraped down the blue ice which had given rise to the drought. And the earth regained its life. Since then – the fable tells us – the snake stretches its luminous body across the heavens every time the sun and the rain meet.

The Rainbow Snake was the greatest immediate success among the works which were premiered during the Danish National Radio Symphony Orchestra's jubilee season and it has since shown its staying power on the international scene too. It was the Danish contribution to the exchange of radio recordings, Rostrum, in Paris in 1976 where it won a place as a recommended work and was broadcast all over the world. In the same year it was performed at the ISCM festival in Boston,

thereby winning even wider recognition.

Niels Viggo Bentzon was born in 1919 and studied musical theory, organ and piano at the Copenhagen Conservatory. He made his piano debut in 1943 and appears regularly as a pianist, frequently with his own compositions. Bentzon's opus stretches to some 400 numbers divided among every imaginable genre. He has also written numerous books on music and is a ready contributor to contemporary discussions.

This almost manic creative contribution is quite naturally accompanied by a very necessary process of sorting. It has always been characteristic of Bentzon that he immediately needs to start on something new and the quality of his works is accordingly very uneven. But a good number of works, particularly piano and orchestral pieces, have a firm place among significant contemporary Danish music.

Bentzon's Op.357, *Kronik om René Descartes* (*Feature on René Descartes*) was premièred in 1976 as part of the Danish National Radio Symphony Orchestra's jubilee season. It is not programme music in the usual sense in that the four movements do not portray definite events in the French philosopher's life (1596-1650). It is what Bentzon himself terms an ideational work. He has himself written of his composition: 'The first movement gives a musical version of *Den cartesianske hvirvel* (The Cartesian Vortex) which refers to a medieval notion of rotating heavenly bodies moving at enormous speed. At the end of the movement there is a brief recourse to tone-painting in that the striking of the tower clock symbolizes René Descartes as he sits, deep in study, at midnight. The second movement, *De omnibus dubitandum est*, is lyrically humorous in mood. But the devil sticks out his head in a waltz showing a relationship with the ball scene in Berlioz's *Symphonie fantastique* (which was on the programme when Bentzon's work was premièred). In the third movement we are in the midst of *Aristoteles-stormen* (The Aristotelean Storm), a collective term for a medieval principle whose object was to conquer the Aristotelean world view. Besides Descartes, Paracelsus was also a foe of Aristotle and launched vociferous attacks in an inebriated state from his chair in Switzerland. The movement has bop elements (piano solo). The chronicle's final movement allies itself with Descartes' most famous proposition, *Cogito, ergo sum*.

Fanfares and retrospective episodes follow each other before being finally collected in a grandiose apotheosis.

Henrik Colding-Jørgensen was born in 1944 and has studied composition with Vagn Holmboe, among others. He trained as an organist and music teacher and this has resulted in a quantity of church music and works for educational purposes. His compositional point of departure has quite naturally been Holmboe's metamorphosis technique, but he has also absorbed impulses from other directions. As early as his schooldays he was interested in mathematics and this has led him to computers which he has used directly in composing works such as the tape composition *Jeg ved det godt* (I know it well) which was commissioned by the Danish Broadcasting Corporation in 1973.

Colding-Jørgensen has written a great deal of chamber music and numerous vocal works but started very early to interest himself in the orchestra's possibilities. In 1965 he wrote his *First Symphony* (his only symphony so far), and this was followed a year later by *På din tærskel* (On your threshold) for alto and orchestra. *Victoria gennem skoven* (Victoria through the forest) written for Randers Town Orchestra, is from 1977 and also contains an alto solo.

At elske musikken (*To love music*) was commissioned for the Danish National Radio Symphony Orchestra's 50th jubilee and was first performed at a summer concert at Tivoli in May 1976 under the direction of Ole Schmidt. The composer said of his work on that occasion: 'To love music is first and foremost to play music, to bring it to life in sound. One can do this in several ways, and this work illustrates some of them. The composition falls into two parts. To love music with the head and To love music with the heart. With the head we love *Eksercitserne* – the exercises, *Inventionerne* – the work of combining motifs, *Kontrapunktet* – the polyphonic lines which weave themselves together. With the heart we love *Pastoralen* – the country idyll, *Notturmoen* – the inviting dusk of a summer evening, *Urbanalen* – the power of the city and the cries of the machines, *Submarin* – the murky world under water, where life is discerned in fleeting glimpses, and finally *Eclat* – the explosion, the forcefulness of the living earth. With our whole being we love nature'.

The Danish National Radio Symphony Orchestra is the oldest radio orchestra in the world; it was founded in 1925. In the 1940s the orchestra was expanded to 92 musicians; in 1989 another expansion took place so today the orchestra is fully manned with 98 permanent players. In December 1988 the dynamic Finnish conductor Leif Segerstam took over as music director. Two principal guest conductors have also been appointed: the young Danish conductor Michael Schønwandt and the Russian conductor Dmitri Kitaenko, assuming the mantle of his compatriot, Nicolai Malko.

In the orchestra's childhood from the end of the 1920s Nicolai Malko contributed to building the orchestra up to an artistic level which, since the war, has made it known all over the world. In the initial building-up phase, two conductors in particular exerted major influence: the legendary Fritz Busch and Nicolai Malko, who is honoured by the orchestra every three years at the International Nicolai Malko Competition for Young Conductors.

Numerous great conductors of this century have conducted the orchestra including Paul Kletzki, János Ferencsik, Eugene Ormándy, Leopold Stokowski, Rafael Kubelík, Sergiu Celibidache, Albert Wolf, Carl Schuricht, Sir John Pritchard, Václav Neumann, Daniel Barenboim, Paavo Berglund, Yuri Ahronovitch, Kurt Sanderling, Gennady Rozhdestvensky, Sixten Ehrling, Esa-Pekka Salonen and Neeme Järvi as well as Lamberto Gardelli and Herbert Blomstedt who have both been chief conductors of the orchestra. The Danish National Radio Symphony Orchestra has toured at home and abroad many times, and appears on 4 other BIS records.

John Frandsen was born in 1918 and, after completing his training at the Copenhagen Conservatory, worked as an organist and conductor for many years. He was engaged for a season (1945-46) by the Danish Broadcasting Corporation and since 1946 has been conductor at the Royal Theatre in Copenhagen, where he has been responsible for numerous important productions both from the classical and the modern repertoires. He also regularly conducts the Danish National Radio Symphony Orchestra, the Danish provincial orchestras, notably the Sjælland

Symphony Orchestra and the Helsingborg Symphony Orchestra, Sweden, where he has been musical director.

Ole Schmidt was born in 1928 and studied both conducting and composition. He embraces both forms of musical activity side by side. As a conductor he has studied with, among others, Rafael Kubelik and Sergiu Celibidache, and from 1958 until 1965 he was engaged as a ballet conductor at the Royal Theatre in Copenhagen. He has subsequently been active as a freelance conductor and has won attention internationally, not least on account of his concerts with leading London orchestras.

Erik Norby wurde 1936 in Kopenhagen geboren und wurde als Schüler Per Nørgårds an den Konservatorien zu Kopenhagen und Århus ausgebildet. Seit seiner Diplomprüfung 1966 ist er u.a. als Dozent der Musiktheorie am Konservatorium zu Ålborg tätig gewesen.

Norby trat als Komponist erstmalig im Jahre 1965 hervor, u.zw. mit *Illustrationer* für Schlagzeug; im folgenden Jahr schrieb er ein durchwegs determiniertes, von Darmstadt inspiriertes Orchesterwerk, *Musik für acht Sextette*, das er später von seinem Werkverzeichnis entfernt hat. In spätromantischer Tonsprache ist aber sein Interesse für die Orchestermusik lebendig geblieben. 1968 schrieb er *Sinfonia da Requiem*, 1970 *Corps céleste*, eine echte symphonische Dichtung, in der die Entstehung und die Verwandlungen eines Sternes geschildert werden.

Sein nächstes Orchesterwerk, *Cortège* aus dem Jahre 1973, wurde auf Bestellung des Symphonieorchesters in Helsingborg (Schweden) geschrieben; es entstand etwa gleichzeitig mit drei Liedern für Sopran und elf Instrumente zu Texten aus „Des Knaben Wunderhorn“. Durch jene Werke erwarb Norby den Ruf als derzeit vielleicht bester Instrumentator Dänemarks, weswegen es natürlich war, daß der Dänische Rundfunk gerade bei ihm ein Orchesterstück für die Jubiläumssaison des Rundfunk-Symphonieorchesters bestellte.

Die Regenbogenschlange ist, wie *Corps céleste*, reine Programmusik. Das

Stück baut auf einer alten indianischen Volkssage, die davon erzählt, wie der Regenbogen auf den Himmel kam. Das Indianervolk hatte sich lange über die Dürre und über die Unfruchtbarkeit beklagt. Die Schlange hörte dies und ließ sich im zusammengerollten Zustand gegen den Himmel werfen, wo sie sich entfaltete, bis sie mit beiden Enden die Erde berührte. Sie krümmte ihren Rücken und kratzte das blaue Eis weg, das die Ursache der Dürre war. Das Land wurde wieder lebendig. Seither – erzählt die Sage – spannt die Schlange ihren farbstrahlenden Körper über den Himmel, jedesmal wenn sich Sonne und Regen begennen.

Die Regenbogenschlange wurde wohl der größte unmittelbare Erfolg unter den Werken, die in der Jubiläumssaison des Rundfunk-Symphonieorchesters uraufgeführt wurden, und auch auf internationaler Ebene hat es seither seine Tragkraft unter Beweis gestellt. Als dänischer Beitrag wurde es 1976 zum Rostrum in Paris gebracht, wo es in die Kategorie der empfohlenen Werke gelangte. Dadurch ist es über eine Reihe internationaler Sender ausgestrahlt worden. Im selben Jahr wurde es beim ISCM-Festival in Boston aufgeführt, wodurch es noch bekannter wurde.

Niels Viggo Bentzon wurde 1919 geboren und am Kopenhagener Konservatorium in Musiktheorie, Orgel- und Klavierspiel ausgebildet. Als Pianist debütierte er 1943, und er tritt weiterhin regelmäßig auf, vorzugsweise mit eigenen Werken. Bis jetzt zählt sein Schaffen über 400 Opuszahlen, über alle erdenklichen Gattungen verteilt. Er hat auch eine Reihe Bücher über Musik geschrieben und ist ein reger Teilnehmer an den musikalischen Debatten.

Da Bentzons Schaffenseinsatz fast manisch gewesen ist, muß die Auswahl streng gestaltet werden. Es war schon immer ein Charakteristikum von Bentzon, daß er sofort etwas Neues in Angriff nehmen mußte, weswegen die Qualität seiner Werke etwas ungleichmäßig gewesen ist. Eine Reihe seiner Werke, besonders der Klavierwerke und der Orchesterkompositionen, stehen aber an zentraler Stelle in der gegenwärtigen dänischen Musik.

Das Opus 357 Bentzons, *Chronik über René Descartes*, wurde im Frühling 1976 im Verlaufe der Jubiläumssaison des Rundfunksymphonieorchesters uraufgeführt. Es ist nicht im üblichen Sinne eine Programmmusik, da die vier Sätze

keine bestimmten Episoden aus dem Leben des französischen Philosophen (1596-1650) schildern. Selbst nennt es Bentzon ein Ideenwerk, und in seiner Werkbesprechung sagt er: „Im ersten Satz wird *Der cartesianische Wirbel* vertont, wobei auf eine mittelalterliche Lehre der rotierenden, rasend schnellen Himmelskörper Bezug genommen wird. Am Ende dieses Satzes wird eine Tonmalerei angedeutet, indem die Schläge der Turmuhr René Descartes symbolisieren, der um die Mitternachtsstunde in Studien vertieft ist. Der zweite Satz, *De omnibus dubitandum est* (Man sollte alles bezweifeln), ist grundsätzlich humoristisch-lyrisch. Die Dämonie erscheint aber in einem Walzer, der mit der Ballszene aus Berlioz' *Phantastischer Symphonie* verwandt ist (die auch bei der Gelegenheit gespielt wurde, bei der das Werk Bentzons uraufgeführt wurde). Im dritten Satze sind wir mitten im *Aristoteles-Sturm*, eine kollektive Bezeichnung einer mittelalterlichen Ideenlehre, deren Ziel es war, das aristotelische Weltbild umzustürzen. Neben Descartes war Paracelsus ebenfalls Aristoteles-Gegner und machte von seinem Schweizer Universitätslehrstuhl aus lärmende Angriffe. Der Satz enthält auch Bop-Einschläge (Klavier Solo). Der letzte Satz der Chronik bekennt sich zur berühmtesten Aussage Descartes', *Cogito, ergo sum* (Ich denke, also existiere ich). Fanfaren und retrospektive Abschnitte lösen einander ab, um sich letztlich zu einer grandiosen Apothäose zu vereinigen.

Henrik Colding-Jørgensen wurde 1944 geboren und hat u.a. bei Vagn Holmboe Komposition studiert. Er wurde als Organist und Musikpädagoge ausgebildet, was an einer Reihe von Werken zum kirchlichen und pädagogischen Gebrauch zu merken ist. Erklärlicherweise fand er seinen kompositorischen Ausgangspunkt in der Metamorphosentechnik Holmboes, aber er hat auch anderswo Impulse gesammelt. Bereits vor der Gymnasienzeit interessierte er sich für Mathematik, was ihn zur Computertechnik gebracht hat, die er direkt in den kompositorischen Vorgang eingliedert hat, in Werken wie die Tonbandkomposition *Ich weiß es wohl*, die 1973 auf Bestellung des Dänischen Rundfunks entstanden ist.

Colding-Jørgensen hat eine ganze Reihe von Kammermusik- und Vokalwerken geschrieben, fing aber auch sehr früh an, sich mit den Möglichkeiten des

Orchesters zu beschäftigen. 1965 schrieb er seine *erste Symphonie* (die bisher einzige), im nächsten Jahr *Auf deiner Schwelle* für Alt und Orchester (Uraufführung beim Festival Junge Nordische Musik in Helsinki 1967). Sein jüngstes Orchesterwerk, *Victoria durch den Wald*, für das Stadtorchester Randers geschrieben, enthält gleichfalls ein Altsolo.

At elske musikken (*Die Musik zu lieben*) wurde für das 50-jährige Jubiläum des Rundfunk-Symphonieorchesters Kopenhagen bestellt und unter der Leitung Ole Schmidts bei einem Sommerkonzert im Tivoli im Mai 1976 uraufgeführt. Bei dieser Gelegenheit schrieb der Komponist folgende Geleitworte: „Die Musik zu lieben heißt vor allem die Musik zu spielen, ihr ein tönendes Leben zu geben. Dies kann in mehreren Weisen gemacht werden, von denen einige von diesem Werk gezeigt werden. Die Komposition besteht aus zwei Teilen, Die Musik mit dem Kopf zu lieben und Die Musik mit dem Herzen zu lieben. Mit dem Kopf lieben wir *Eksercitserne* – die Übungen, *Inventionerne* – die motivische Kombinationsarbeit, *Kontrapunktet* – die polyphonen Linien, die sich gegen einander schlingern. Mit dem Herzen lieben wir *Pastoralen* – das ländliche Idyll, *Notturnoen* – der verlockene Dämmer Schlaf der Sommernacht, *Urbanalen* – die Macht der städtischen Gemeinschaft und das Getöse der Maschinen, *Submarin* – die finstere Unterwasserwelt, wo das Leben nur schimmerweise zu ahnen ist, und schließlich *Éclat* – der Ausbruch, die hervorquellende Kraft der lebenden Natur. Aus ganzer Seele lieben wir die Natur.“

Das Dänische Nationale Rundfunk-Symphonieorchester ist das älteste Radioorchester der Welt. Es wurde 1925 gegründet. In den 1940er Jahren wurde die Anzahl der Orchestermmitglieder auf 92 erweitert; 1989 gab es eine weitere Erweiterung und heute besteht das Orchester aus 98 vollzeitbeschäftigten Musikern. Im Dezember 1988 übernahm der dynamische finnische Dirigent Leif Segerstam die Leitung des Orchesters. Als ständige Dirigenten wirken ebenfalls der junge Däne Michael Schönwandt und Dmitri Kitajenko aus der Sowjetunion, langjähriger Chefdirigent der Moskauer Philharmoniker, sozusagen ein Nachfolger seines Landsmannes Nikolai Malko beim Dänischen Nationalen Rundfunk-

Symphonieorchester.

In den 1930er Jahren, als das Orchester noch sehr jung war, trugen Nikolai Malko sowie der legendäre Fritz Busch dazu bei, ein künstlerisches Niveau zu erreichen, das dem Orchester nach dem Krieg weltweite Anerkennung gebracht hat. Jedes dritte Jahr wird Malko durch den Internationalen Nikolai-Malko-Wettbewerb für jungen Dirigenten vom Orchester geehrt.

Unter den vielen großen Dirigenten, die das Orchester dirigiert haben, befinden sich Paul Kletzki, János Ferencsik, Eugene Ormándy, Leopold Stokowski, Rafael Kubelík, Sergiu Celibidache, Albert Wolff, Carl Schuricht, Sir John Pritchard, Václav Neumann, Daniel Barenboim, Paavo Berglund, Juri Ahronowitsch, Kurt Sanderling, Gennadi Roschdestwenski, Sixten Ehrling, Esa-Pekka Salonen, Neeme Järvi, sowie Lamberto Gardelli und Herbert Blomstedt, die beide Chefdirigenten des Orchesters waren. Das Orchester hat viele Inlands- und Auslandstourneen gemacht und erscheint auf vier weiteren BIS-Platten.

John Frandsen wurde 1918 geboren und wirkte nach seiner Ausbildung am Kopenhagener Konservatorium mehrere Jahre gleichzeitig als Organist und Dirigent. Eine Spielzeit lang (1945-46) war er am Dänischen Rundfunk tätig; seit 1946 ist er Kapellmeister am Kgl. Theater in Kopenhagen, wo er eine Reihe bedeutender Vorstellungen sowohl des klassischen wie des modernen Repertoires leitete. Außerdem dirigiert er regelmäßig das Rundfunk-Symphonieorchester, verschiedene dänische Orchester, sowie das Helsingborger Symphonieorchester, Schweden, dessen künstlerischer Leiter er gewesen ist.

Ole Schmidt wurde 1928 geboren und sowohl als Komponist wie auch als Dirigent ausgebildet. Er widmet sich stets diesen beiden musikalischen Tätigkeitsformen. Als Dirigent wurde er u.a. von Rafael Kubelík und Sergiu Celibidache ausgebildet; 1958-65 war er Ballettkapellmeister am Kgl. Theater zu Kopenhagen. Seither lebt er als frei tätiger Dirigent, und die internationale Aufmerksamkeit wurde nicht zuletzt durch Konzerte mit den führenden Londoner Orchestern auf seinen Namen gelenkt.

Né à Copenhague en 1936, **Erik Norby** étudia avec Per Nørgård aux conservatoires de Copenhague et d'Århus. Après avoir obtenu son diplôme en 1966, il s'est consacré entre autres à enseigner la théorie musicale au conservatoire d'Ålborg.

Norby fit ses débuts de compositeur en 1965 avec *Illustrations* pour percussion. L'année suivante, il écrivit une œuvre orchestrale strictement déterministe, inspirée de Darmstadt, *Musique pour huit sextuors*, qu'il a rayée depuis. Son intérêt s'est pourtant maintenu pour la musique orchestrale dans un idiome du romantisme tardif. En 1968, il écrivit sa *Sinfonia da Requiem* et, en 1970, *Corps céleste* qui est un pur poème symphonique décrivant l'origine et la transmutation d'une étoile.

Son œuvre orchestrale suivante, *Cortège* de 1973, fut écrite à la demande de l'Orchestre Symphonique d'Helsingborg (Suède) à peu près en même temps que les trois chansons pour soprano et onze instruments sur des textes tirés de "Des Knaben Wunderhorn". Avec ces œuvres, Norby acquit la réputation d'être le meilleur orchestrateur de la musique danoise et c'est pourquoi il était naturel que la Radio Danoise lui commande une pièce de musique orchestrale pour la saison jubilaire de l'Orchestre Symphonique de la Radio.

Regnbueslangen (*Le Serpent de l'arc-en-ciel*) est, comme *Corps céleste*, de la pure musique à programme. La pièce repose sur une vieille fable amérindienne expliquant l'apparition de l'arc-en-ciel. Les Indiens s'étaient longtemps plaints de l'infertilité causée par la sécheresse. Le serpent entendit leurs doléances et il se laissa projeter lové dans le ciel où il se déroula jusqu'à toucher aux deux extrémités de la terre. Et il se cambra le dos et il racla la glace bleue qui avait causé la sécheresse. Et la terre reprit vie. Depuis ce temps, nous dit la fable, le serpent étend son corps lumineux d'un bout à l'autre du ciel chaque fois que le soleil et la pluie se rencontrent.

Le Serpent de l'arc-en-ciel remporta le plus grand succès immédiat parmi les œuvres créées durant la saison jubilaire de l'Orchestre Symphonique de la Radio et il a depuis montré sa force de résistance aussi sur la scène internationale. La composition fut la contribution danoise à l'échange d'enregistrements de la radio,

Rostrum, à Paris en 1976 où elle gagna une place comme œuvre recommandée et fut retransmise partout dans le monde. La même année, elle fut jouée au festival de l'ISCM à Boston où elle se fit encore mieux connaître.

Né en 1919, **Niels Viggo Bentzon** a étudié la théorie musicale, l'orgue et le piano au conservatoire de Copenhague. Depuis ses débuts en 1943, il poursuit une carrière de pianiste, interprétant souvent ses propres compositions. Son catalogue compte environ 400 numéros d'opus répartis dans tous les genres imaginables. Il a aussi écrit de nombreux livres sur la musique et il participe volontiers à des débats musicaux.

Cette créativité presque maniaque est accompagnée naturellement d'un tri indispensable. Bentzon s'est toujours distingué par le besoin immédiat de se mettre à composer du neuf; la qualité de ses œuvres varie donc en conséquence. De nombreuses pièces cependant, surtout celles pour piano et celles pour orchestre, occupent une place de choix dans la musique contemporaine danoise d'importance.

L'opus 357 de Bentzon, ***Chronique sur René Descartes***, fut créé en 1976 dans le cadre du jubilé de l'Orchestre Symphonique de la Radio Danoise. Ce n'est pas de la musique à programme dans le sens courant du mot car les quatre mouvements ne décrivent pas des événements définis de la vie du philosophe français (1596-1650). Bentzon emploie le terme "œuvre d'idées". Il écrit lui-même au sujet de sa composition: "Le premier mouvement donne une version musicale du *Vortex cartésien* qui traite de l'idée médiévale de corps célestes en rotation à une très grande vitesse. A la fin du mouvement, il y a un bref retour à la peinture tonale grâce à une évocation du tintement de l'horloge de la tour qui symbolise René Descartes assis, plongé dans ses études à minuit. Le second mouvement, *De omnibus dubitandum est* (On doit douter de tout), est d'humeur lyriquement humoristique. Mais le diable se montre le bout du nez dans une valse accusant une parenté avec la scène de bal dans la *Symphonie Fantastique* de Berlioz (qui figurait aussi au programme du concert de création de l'œuvre de Bentzon). Le troisième mouvement nous mène au milieu de l'*Orage aristotélicien*, un terme collectif pour un principe médiéval dont le but était de conquérir la conception aristotélicienne du monde. A côté de Descartes, Paracelsus, un adversaire d'Aristote, lançait des

attaques venimeuses, en état d'ébriété, de sa chaire d'université en Suisse. Le mouvement renferme des éléments bop (piano solo). Le dernier mouvement de la *Chronique* s'allie avec la proposition la plus célèbre de Descartes, *Cogito, ergo sum* (Je pense, donc je suis). Des fanfares et des épisodes rétrospectifs se succèdent avant de se réunir enfin dans une apothéose grandiose."

Henrik Colding-Jørgensen a écrit beaucoup de musique de chambre et d'œuvres vocales mais il commença très tôt à s'intéresser aux possibilités de l'orchestre. En 1965, il composa sa *première symphonie* (la seule à date) suivie un an plus tard de *På din toerskel* (Au bas de ta porte) pour alto et orchestre. Datée de 1977, *Victoria gennem skoven* (Victoria dans la forêt) est une œuvre écrite pour l'orchestre de la ville de Randers et renferme elle aussi un solo d'alto.

At elske musikken (*Aimer la musique*) fut commandée pour le 50^e anniversaire de l'Orchestre de la Radio Danoise et créée lors d'un concert estival à Tivoli en mai 1976 sous la direction d'Ole Schmidt. Le compositeur commenta alors son œuvre ainsi: "Aimer la musique, c'est d'abord et avant tout en jouer, lui donner la vie au moyen des sons. Cela peut se faire de bien des façons et cette œuvre en illustre quelques-unes. La composition renferme deux parties: Aimer la musique avec sa tête et Aimer la musique avec son cœur. Avec la tête, nous aimons *Eksercitserne* – les exercices, *Inventionerne* – l'art d'associer des motifs, *Kontrapunktet* – les lignes polyphoniques qui forment un tissu musical. Avec le cœur nous aimons *Pastoralen* – l'idylle campagnarde, *Notturmoen* – la brune invitante d'une soirée d'été, *Urbanalen* – la force de la ville et les cris des machines, *Submarin* – le monde obscur sous les eaux où on distingue la vie dans de brefs instants, et finalement *Eclat* – l'explosion, la puissance de la terre vivante. Nous aimons la nature avec tout notre être."

L'Orchestre Symphonique de la Radio Nationale Danoise est le plus vieil orchestre de la radio du monde; il fut fondé en 1925. Dans les années 1940, il comptait 92 membres; en 1989, une autre expansion eut lieu et l'orchestre est aujourd'hui au complet avec 98 musiciens. En décembre 1988, le dynamique chef finlandais Leif Segerstam en devint le chef titulaire. Deux chefs invités principaux

furent également nommés: le jeune chef danois Michael Schønwandt et le chef russe Dmitri Kitaenko, assumant la responsabilité de son compatriote Nicolai Malko.

Dans l'enfance de l'orchestre, à partir de la fin des années 1920, Nicolai Malko contribua à hausser l'ensemble à un niveau artistique qui, depuis la guerre, l'a fait connaître partout dans le monde. Deux chefs en particulier exercèrent une influence majeure dans la phase initiale de développement: le légendaire Fritz Busch et Nicolai Malko qui est honoré par l'orchestre à tous les trois ans lors du Concours international Nicolai Malko pour jeunes chefs d'orchestre.

De nombreux chefs célèbres de ce siècle ont dirigé l'orchestre; nommons entre autres Paul Kletzki, János Ferencsik, Eugene Ormándy, Leopold Stokowski, Rafael Kubelík, Sergiu Celibidache, Albert Wolf, Carl Schuricht, sir John Pritchard, Vaclav Neumann, Daniel Barenboim, Paavo Berglund, Yuri Ahronovitch, Kurt Sanderling, Gennadi Rozhdestvensky, Sixten Ehrling, Esa-Pekka Salonen, Neeme Järvi ainsi que Lamberto Gardelli et Herbert Blomstedt qui furent tous deux chef principal de l'orchestre. L'Orchestre Symphonique de la Radio Nationale Danoise a fait des tournées au Danemark et à l'étranger à plusieurs reprises. Il apparaît sur 4 autres disques BIS.

John Frandsen est né en 1918 et, après avoir terminé ses études au conservatoire de Copenhague, il mena de front une carrière d'organiste et de chef d'orchestre pendant plusieurs années. Il fut engagé pour une saison (1945-46) par la Radio Danoise et, à partir de 1946, il dirigea l'Opéra Royal de Copenhague où il fut responsable de plusieurs productions importantes des répertoires classique et moderne. Il a également dirigé régulièrement l'Orchestre Symphonique de la Radio, les orchestres provinciaux danois dont l'Orchestre Symphonique de la Sélande, et l'Orchestre Symphonique d'Helsingborg, Suède. Né en 1928, **Ole Schmidt** a étudié la direction et la composition. Il s'adonne parallèlement aux deux activités musicales. Il a travaillé la direction avec, entre autres, Rafael Kubelík et Sergiu Celibidache et, de 1958 à 65, il fut engagé comme chef de l'orchestre de ballet au Théâtre Royal de Copenhague. Il est depuis un chef indépendant et il s'attira

l'attention internationale grâce surtout à des concerts avec les principaux orchestres londoniens.

Recording data: 1975-11-20/21 at the Danish Radio Concert Hall (Norby); 1976-02-26/27 at the Danish Radio Concert Hall (Bentzon); 1976-05-06 at the Tivoli (Colding-Jørgensen)

Recording engineer: Knud Drewsen

Producer: Peter Willemøes (Norby); Ingolf Gabold (Bentzon, Colding-Jørgensen)

Cover text: Knud Ketting © 1977

English translation: William Jewson

German translation: Per Skans

French translation: Arlette Lemieux-Chené

Front cover picture: Peter Bently

Typesetting, lay-out: Kyllikki & Andrew Barnett, Compact Design Ltd., England

Colour origination: Studio 90 Ltd., Leeds, England

BIS recordings can be ordered from our distributors worldwide.

If we have no representation in your country, please contact:

BIS Records AB, Stationsvägen 20, SE-184 50 Åkersberga, Sweden

Tel.: +46 8 544 102 30 Fax: +46 8 544 102 40

info@bis.se www.bis.se

© & (P) 1975, 1976 & 1992, Grammofon AB BIS, Djursholm

NORBY, Erik (b.1936)

- [1] ***Regnbueslangen (The Rainbow Snake)** (1975) (*M/s*) **18'00**
Symfonisk digtning efter et Indiansk sagn
(Symphonic Poem after an Indian Tale)
-

BENTZON, Niels Viggo (b.1919)

- †**Kronik om René Descartes, Op.357** (1975) (*M/s*) **27'08**
(Feature on René Descartes)
- [2] **Den cartesianske hvirvel (The Cartesian Vortex)** 7'00
- [3] **De omnibus dubitandum est** 4'53
- [4] **Aristoteles-stormen (The Aristotelean Storm)** 6'00
- [5] **Cogito, ergo sum** 8'49
-

COLDING-JØRGENSEN, Henrik (b.1944)

- [6] †**At elske musikken (To Love Music)** (1975) (*M/s*) **27'17**
MED HOVEDET: Eksercitser. Inventioner. Kontrapunkt
(WITH THE HEAD: Exercises. Inventions. Counterpoint)
MED HJERTET: Pastorale. Notturmo. Urbanale. Submarin. Éclat
(WITH THE HEART: Pastorale. Nocturne. Urbanale. Submarine. Éclat)
-

Danish National Radio Symphony Orchestra
conducted by ***John Frandsen** and †**Ole Schmidt**